



# Fact Sheet

## Bảo vệ môi trường

Bỏ những thứ không đúng xuống các đường ống dẫn nước có thể gây hư hại tới hệ thống ống dẫn vốn bảo vệ môi trường, sông lạch và biển cả tại địa phương của chúng ta. Bằng cách chỉ bỏ những thứ đúng xuống hệ thống thoát nước thải, chúng ta có thể làm giảm bớt một cách đáng kể nguy cơ bị nghẹt ống và tình trạng tràn đổ nguy hại, đồng thời còn bảo đảm rằng dòng nước chảy tới các phân xưởng xử lý của chúng ta được thích hợp để xử lý để rồi sau đó được trả lại cho môi trường một cách an toàn.

### Nước thải là gì?

Đó là tất cả lượng nước chảy xuống khỏi bồn rửa chén trong nhà bếp, vòi sen, bồn tắm, ống thải nước máy giặt và nước xả trong nhà vệ sinh.

### Những trở ngại chung

Trở ngại thông thường nhất của các đường ống thoát nước thải đó là tình trạng bị nghẹt ống. Trên 25% các trường hợp bị nghẹt ống của hệ thống ống dẫn của Yarra Valley Water bị xảy ra là do việc vất bỏ những thứ không đúng xuống bồn rửa, máng thoát nước và nhà vệ sinh.

Tình trạng nghẹt ống có thể khiến cho nước thải chưa được xử lý bị tràn vào môi trường, vườn tược và thậm chí tràn vào nhà của quý vị.

### Tôi có thể làm gì?

Tất cả chúng ta đều có thể góp phần vào việc giúp đỡ trong tiến trình xử lý bằng cách hiểu biết về các hành động của mình và bằng cách nhận thức được rằng loại nước thải do chúng ta tạo ra thật sự tác động tới tiến trình xử lý và tới môi trường chung quanh.

### Gạn lọc bồn rửa của quý vị

Mọi thứ thải xuống từ nhà bếp, phòng giặt và bồn tắm hay nước xả trong nhà vệ sinh đều chảy ra hệ thống cống rãnh.

Mỡ, dầu, thức ăn dư thừa và những đồ phế thải khác trong nhà được bỏ xuống bồn rửa đều có thể làm nghẹt các ống dẫn trong nhà của quý vị hay các đường ống của Yarra Valley Water.

Sử dụng một bộ phận gạn lọc trong các bồn rửa của quý vị sẽ giúp ngăn ngừa được mọi thứ vốn có thể dính kẹt ở bên hông các đường ống để không cho chúng rớt xuống hệ thống thoát nước.

### Đừng vất xả các hóa chất

Các sản phẩm như nhớt máy xe, sơn, thuốc trừ sâu, nhựa dẻo và những sản phẩm không phân hủy không thể xử lý được và không nên để rớt vào hệ thống thoát nước thải vì chúng có thể có chứa các hóa chất gây hại tới tiến trình xử lý.

Quý vị có thể giúp bảo vệ thêm môi trường bằng cách cất giữ các sản phẩm và hóa chất sử dụng trong nhà cách xa hệ thống thoát nước thải.

## Quá trình xử lý nước thải

Nước thải được thu thập qua hệ thống ống dẫn và các trạm bơm của chúng ta trước khi được chuyển tới một phân xưởng xử lý để khử bỏ các phế vật và vi khuẩn.

Trước khi được trả trở lại môi trường, lượng nước đã được xử lý phải đáp ứng được các nguyên tắc hướng dẫn về giấy phép của Cơ Quan Bảo Vệ Môi Sinh (Environment Protection Authority).

## Tôi có chịu trách nhiệm một phần nào đối với hệ thống thoát nước thải hay không

Có. Quý vị chịu trách nhiệm đối với tất cả ống dẫn và các thiết bị cố định trong phạm vi bất động sản của mình tới điểm nối với các ống dẫn của Yarra Valley Water (thường nằm gần vị trí ranh giới bất động sản của quý vị).

Điều này có nghĩa là quý vị sẽ chịu trách nhiệm về mọi chi phí sửa chữa, thay thế hay bảo trì liên quan tới việc bố trí các ống dẫn tới điểm nối này.

## Những điều cần nhớ

Quý vị có thể giúp cho môi trường và bảo vệ nhà cửa của mình bằng cách thực hiện những bước đơn giản sau đây để giữ cho hệ thống thoát nước thải của chúng ta được hoạt động hữu hiệu:

- Đừng đổ dầu hay mỡ nấu ăn xuống bồn rửa. Dùng khăn giấy để lau chùi các song chảo dính mỡ rồi bỏ khăn giấy này vào thùng rác.

- Đừng đổ thuốc men, sơn, thuốc trừ sâu hay các hóa chất nguy hại khác xuống máng thoát nước. Hỏi tiệm thuốc tây hay Hội Đồng Địa Phương của quý vị để được hướng dẫn về cách thức vứt bỏ những thứ này.
- Đừng xối nước xả các que tăm quần bông gòn, tã, bao cao su, các sản phẩm vệ sinh cá nhân hay bao bì xuống bệ xí vệ sinh. Hãy bỏ những thứ này vào thùng rác.
- Sử dụng bột thuốc tẩy trùng. Các hộ gia cư trung bình thường sử dụng thuốc tẩy trùng cao hơn gấp 3 lần mức đề nghị của nhà sản xuất.
- Chọn loại thuốc tẩy giặt quần áo có lượng muối thấp. Các loại thuốc tẩy cô đặc thường chứa ít muối hơn các loại cổ điển rất nhiều. Quá nhiều muối trong hệ thống thoát nước thải có nghĩa là chúng ta không thể tái tạo nước.
- Học hỏi về việc ủ phân trộn các thức ăn dư thừa của quý vị.

## Muốn biết thêm chi tiết

Internet ..... [www.yvw.com.au](http://www.yvw.com.au)

Muốn đọc các thông tin đã được phiên dịch, xin nhấn vào



Điện thoại ..... 13 2989

Dịch Vụ Thông Tin bằng Ngôn Ngữ Phiên Dịch (TIS)  
..... 13 1450